مؤقت

مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون

الجلسة ٣٦٣٥

الثلاثاء، ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ٣/٤٥

نيويورك

الرئيسة:	السيدة ألبرايت	(الولايات المتحدة الأمريكية)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد لافروف
	ألمانيا	السيد إيتل
	إندونيسيا	السيد ويبيسونو
	إيطاليا	السيد فرارين
	بوتسوانا	السيد ليغويلا
	بولندا	السيد فلوسوفتش
	جمهورية كوريا	السيد بارك
	شيلي	السيد سومافيا
	الصين	السيد تشن هواصن
	غينيا - بيساو	السيد مانو كويتا
	فرنسا	السيد ديجاميه
	مصر	السيد العربي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	السيد غومرسال
	هندوراس	السيد رندون بارنيكا

جدول الأعمال

إسقاط طائرتين مدنيتين في ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٦

رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (S/1996/130)

افتتحت الجلسة الساعة ٣/٤٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

إسقاط طائرتين مدنيتين في ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٦

رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (S/1996/130)

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): وفقا للمقرر المتخذ في الجلسة الـ ٣٦٣٤، أدعو ممثلة كوبا إلى الجلوس إلى طاولة المجلس.

بناء على دعوة الرئيسة، شغلت السيدة كويتو ميليان (كوبا) مقعدا إلى طاولة المجلس.

الرئيسة (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يستأنف مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

عقب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

"يشجب مجلس الأمن بقوة إسقاط القوات الجوية الكوبية لطائرتين مدنيتين في ٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٦، مما أدى، على ما يبدو، إلى مقتل أربعة أشخاص.

"ويشير مجلس الأمن إلى أنه، وفقا للقانون الدولي، على نحو ما يتبين من المادة ٣ مكرر من الاتفاقية الدولية للطيران المدني المؤرخة ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٤، التي أضافها بروتوكول مونتريال المؤرخ ١٠ أيار/مايو ١٩٨٤، يجب أن تمتنع الدول عن استخدام الأسلحة ضد الطائرات المدنية المحلقة، وألا تعرض للخطر حياة الأشخاص الذين هم على متنها وسلامة الطائرات. وعلى الدول أن تحترم القانون الدولي ومعايير حقوق الإنسان في جميع الظروف.

"ويطلب مجلس الأمن إلى منظمة الطيران المدني الدولية أن تحقق في هذه الحادثة برمتها، ويطلب من الحكومات المعنية أن تقدم تعاونها الكامل لإجراء هذا التحقيق. ويطلب المجلس إلى منظمة الطيران المدني الدولية أن تقدم إليه في أقرب وقت ممكن تقريرا يتضمن استنتاجاتها. وسينظر المجلس دون تأخير في ذلك التقرير وفي أية معلومات أخرى تقدم إليه".

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1996/9.

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ٣/٥٠